Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **41 (1968)**

Heft 12

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Von der Talstation Betten an der auch im Winter bis Oberwald offenen Walliser Strecke der Furka-Oberalp-Bahn führt eine Luftseilbahn in die Stille der Bettmeralp, 1950 m. Ihr Wahrzeichen ist das Kapellchen «Maria zum Schnee». Zwei Skilifts erwarten die Wintergäste hier oben.
Photo Zopfi SVZ

Betten, sulla tratta vallesana della ferrovia del Furka-Oberalp, aperta d'inverno fino a Oberwald, è punto di partenza della funivia che trasporta gli sportivi al riposante Bettmeralp (1950 m). Caratteristica di questo alpe è la cappelletta di «Maria zum Schnee» (Maria della neve). Due sciovie vi attendono gli ospiti invernali.

Betten est situé sur le tronçon valaisan du chemin de fer de la Furka-Oberalp, desservi en hiver jusqu'à Oberwald. Un téléphérique relie Betten et Bettmeralp (1950 m), d'où partent deux monte-pente. Notre photo: Bettmeralp et la chapelle de Notre-Dame-des-Neiges.

The stretch of the Furka-Oberalp Railway in the Valais is open as far as Oberwald even in winter; from the valley station of Betten on this line an aerial cable-railway runs up to the still heights of the Bettmeralp, 5,850 ft. The most notable landmark here is the little chapel of "Maria zum Schnee" (The Virgin of the Snows). Winter visitors here have at their disposal two ski-lifts.

Thronende Muttergottes aus Raron, Wallis, Detail. Um 1150. Heute im Schweizerischen Landesmuseum, Zürich ▸
Marie couronnée et Jésus. Détail. Sculpture sur bois originaire de Rarogne en Valais. Vers 1150. Musée national suisse, Zurich
Madonna in trono, da Raron, Vallese, particolare. 1150 circa. Museo nazionale svizzero, Zurigo
Enthroned Holy Mother from Raron, Valais. Detail. Around 1150. Now in the Swiss National Museum, Zurich